000000

المدير العام / بالوكالة

الرقــــم: م، ع/۲۰۱۷/۲۹۷ التاريـــخ: ۲۰۱۷/۰۷/۲۱

السيد/ المديــر التنفيــذي المحترم بورصــة عمــان عمان – الأردن

تحية واحترامأ،

الموضوع، – القوائم المالية الموحدة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٧

استناداً لأحكام المادة (١/١/٨) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة لسنة ٢٠١٦ عمان، يسرنا أن نرفق لكم نسخة إلكترونية من القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لبنك الأردن للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٧، مراجعة من قبل مدققي حسابات البنك السادة/ شركة القواسمي وشركاه (KPMG)، ومصادق عليها من قبل مجلس إدارة بنك الأردن، علماً بأن هذه القوائم المالية خاضعة لموافقة البنسك المركزي الأردني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

مرکب حواد

دورصية عمدان الدائسرة الأداء والمالية الديسوان ٢٠١٧ - ٢٠١٧ د تمانتسلسل 39 65 رقيمالليسلسل 23 و ١١٥٧ رقيمالليساس 46 (١١١٧

بنـــــــــك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) عمان ـ الأردن

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المستة أشهر المنتهية في ٢٠١٧ مع تقرير المراجعة

## بن<u>ك الأردن</u> (شركة مساهمة عامة مح<u>دودة)</u> عمان ــ الأردن ٣٠ حزيران ٢٠١٧

## جدول المحتويات

## تقرير المراجعة

قانمة	
ſ	قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة
ني	قائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة
٤	قانمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية الموجزة
۵	قانمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة
٠.	قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
<u>صفحة</u>	
Yo_ 1	الإيضاحات حول القوانم المالية الموحدة المرحلية الموجزة



شركة القواسمي وشركاه عمان ـ الأردن الشميساني، شارع عبد الحميد شرف عمارة رقم ۲۸ هاتف ۷۰۰ ۲۰۰ (۱) ۹۹۲ + فاكس ۸۰۹۸ ۲۰۹ (۱) ۹۹۲ +

## تقرير المراجعة

الى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين بنك الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ وكل من قوائم الربح أو الخسارة والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة السنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات ايضاحية أخرى، إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية وتعليمات البنك المركزي الأردني، إن مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة إستنادا الى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

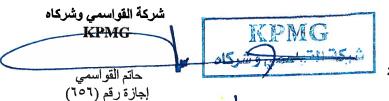
لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة"، إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة تتمثل في القيام باستفسارات بشكل اساسى من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة اقل جوهرياً من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

## الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) لا تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد المرحلي الموجز للبنك كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ واداءه المالي الموحد المرحلي الموجز وتدفقاته النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية وتعليمات البنك المركزي الأردني.

### أمر آخر

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه قد تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) بموجب تعلميات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان والبنك المركزي الأردني ولأغراض مراقبة الشركات.



عمان ــ المملكة الأردنية الهاشمية ٢٦ تموز ٢٠١٧

ينك الاردن ( شركة مساهمة عامة محدودة) عمان - الاردن قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة

الموج <u>ودات</u> نقد و ارصدة لدى بنوك مركزية	ايضاح	۳۰ حزیران ۲۰۱۷	٣١ كاتون الأول
	ايضاح	1333	
		(مراجعة غير مدققة)	7.17
نقد وارصدة لدى بنوك مركزية		ديئــــار	دینــــار
	٤	770,A07,79.	*********
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥	777, • • 7, 7, 7	191,101,170
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦	150,800,00.	۲۵,,
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قانمة الربح أو الخسارة	٧	ነ ፃ ፃ , ۵ አ ۷	7.0,719
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	٨	98,840,401	97,177,77
مشتقات أدوات مالية		YY £,77 £	•
تسهيلات انتمانية مباشرة - بالصافي	4	1,270,172,777	1,117,.17,.77
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	١.	711,792,777	147,774,741
ممتلكات ومعدات - بالصافي	11	T1,7A7,TAY	79,471,471
موجودات غير ملموسة		8,1.9,719	7,009,127
موجودات ضريبية مؤجلة	۵۱/ب	17,7.7,.7.	11,477,57.
موجودات أخرى	17	V£,77.,.97	01,911,7.9
مجموع الموجودات		7,001,17.,708	7,774,874,.74
المطلويات وحقوق الملكية			
المطلوبات :			
سريت و دانع بنوك ومؤسسات مصر فية		1.0,179,797	160,777,600
و-انع بوت وموست. و دائم عملاء	١٢	1,477,177,789	1,1.1,474,17.
روسع تأمينات نقدية		187,474,.40	174,747,1.7
مشتقات أدوات مالية		_	007,71
مخصصات متنوعة	1 £	£,4A0,9YT	0,.10,997
مخصص ضريبة الدخل	1/10	11,7.7,.40	11,471,7.1
أموال منترضية	11	٥٧٢,١٠٣	£Y1,AV9
مطلوبات أخرى	17	77,179,719	YY,1Y7,4.A
م. مجموع المطلوبات		7,101,877,788	1,111,1.1,1.
حقوق الملكية:			
حقوق مساهمي البنك			
رأس المال المكتتب به (المدفوع)		T , ,	T.,,,
الإحتياطي القانوني		77,417,741	75,417,. £1
الإحتياطي الإختياري		117,777	117,171
احتياطي المخاطر المصرفية العامة		11,711,770	17,997,171
احتياطي خاص		7,77.,9.4	۲,۳۳۰,۹۰۸
فروقات ترجمة عملات أجنبية	۲.	(١٢,٢٨١,٠١٨)	(١٢,٤٠١,٨٢٥)
إحتياطي القيمة العادلة	1 A	77,771,289	77,070,088
أرباح مدورة	19	77,772,.70	75,977,550
الربح للفترة بعد الضرانب		77,787,788	
مجموع حقوق الملكية ـ مساهمي البنك		797,107,719	1.0,117,774
حقوق غير المسيطرين		7,19.,071	1,949,0
مجموع حقوق الملكية		1.7,717,77.	117,177,771
مجموع المطلوبات وحقوق العلكية		7,001,17.,708	Y, TTA, AT4, • 1 t

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٦) جزءاً من هذه القوانم المالية الموحدة المراجعة المرفق .

رنيس مجلول الإدارة

المدير العام لي

بنك الاردن (شركة مساعمة علمة محدودة) عمان - الاردن قتمة الربح أو تلكسارة الموحدة المرحلية الموجزة (مراجعة غير مدققة)

	ايضاح	T+1V	7+13	7-17	T+1%
		ديئــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ديتـــــار	ديتــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	دينــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
واند الدانثة	71	r1,771,177	14,777,70£	7.,211,404	01,7.1,71V
واند المدينة	77	٦,,٣٤,1٦٨	1,041,140	1+4744,023	A,0FA,F31
مسافي إيرادات الفوائد		TP,VT#,++0	**,***.	**,**1,*5	14,777,878
صنافي ايزادات العمولات		*,1,171	******	33,8#8,#53	1.,577.17#
صناقى ايرادات الغواند والمصولات		T1,FT0,117	147,701,47	71,515,455	27,797,727
باح عملات اجنبية		V17, . ZA	101,.10	1,783,714	1,741,114
ياح (خسائر) موجودات مالية بالتيمة العائلة من خلال قائمة الريح أو الخسارة	77	(1,411)	14,447	(1,177)	1,11.
زيمات نقدية من الموجودات المالية بالكيمة العادلة من خلال للتمة الدخل الشامل	٨	٦٠٤,٧٣٠	777,777	1,371,311	7,717,77
باح بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	1.	47,YE	-	AY,YT t	-
رادات اخرى	T É	18,477, ٧٥.	1,74,,4.7	17,777,707	T,44T,544
يجمالي الدخل		£Y,7+#,933	T1,116,4+1	A1,717,550	17,77.,777
قت الموطنين		V,1YY, • 11	٧,١٠٥,٠٨٩	14,414,439	12,.14,.0%
ستهلاكات وإطفاءات		1,710,515	1,10.,314	1,704,775	7,T7.,TAA
سساريف أغزي		0,5.0,724	2,777, 127	11,195,544	1.,577,1
خصيص تنلي التسهيلات الإنتمالية المباشرة	4	11,177,470	PA7,1YT	11,7.7,117	1,744,470
خصيص عقارات ألت ملكيتها للبنك	17	AT1, VE0	۰۲۸,۸٦٠	1,0,175	1,17.,011
خصصات متتوعة	1.6	AT,V3-	(411,11)	T . A, AT1	TTV,T1:
إجمالي المصدروفات		TV,175,V1.	10,471,410	\$0,15.,505	********
ربح للفترة قبل المشريبة		T+,1Y1,T#1	17,174,407	73,107,TT3	r1,774,1.A
نزلن شريبة الدغل	10	Y,13+,111	0,790,703	11,717,777	1,17-,775
الزيح للقترة - قتمة (ج) و (د)		17,710,717	1 - , 7 ± 7 , 1 - 1	11,070,111	1,1.0,174
يمود إلى :					
معاهمي البتك		17,175,157	1+,011,411	TV,T11,TA1	11,044,.0.
عقر ق غير المسيطرين		Winne	101,177	(4.1,110)	{117,771}
		17,714,717	1417,1-1	73,0T0,434	1,5,0,574
				فلس / دیتار	فلس/بيثار
مسة السهم من الربح اللفترة (مساهمي البنك)	10			1TY	+,1+A

تعتبر الايضاحات المرققة من كلم (١) إلى رقم (٣٣) جزُّوا من هذه الثوائم العائية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

لمنبر العام لم

رنس مطر الإدارة

ينك الأردن (شركة مساهمة عامة محدودة) عمان ـ الأردن قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية الموجزة (مراجعة غير مدققة)

( = 11)				
	للثلاثة أشهر المنتو	بية في ٣٠ حزيران	الستة أشهر الملتع	بية في ٣٠ حزيران
	7.17	7-17	7.17	7+17
	ديئــــار	دونــــار	دينـــال	دينــــار
الربح للفترة ـ فاتمة (ب)	17,710,717	1.,465,1.1	17,070,171	11,6.0,779
بنود الدخل الشامل الأخر القابلة للتحويل لاحقاً لقائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة :				
فروقات ترجمة عملات أجنبية	£ <b>7</b> ,7£.	£10,0£.	10,1.7	۲,۰۹۳,۰۱۲
	17,71,	170,01.	10,7.7	7,:17,:17
بنود الدخل الشامل الأخر غير القابلة للتحويل لاحقاً لقائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة :				
(خسائر) بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	7,517,757	(174,770)	-	(£Y1,TAY)
التخير في إحتياطي القيمة العادلة	۲,۰۷۲,۱۰۸	0,717,19.6	(711,179)	71,711,917
	1,19.,700	a,a,v,,, t 1	(461,144)	71,770,07.
إجمالي الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجر للفترة - قلتمة (د)	17,817,4.7	17,847,17.	Y1,Y.Y,.Y1	17,771,701
إجمالي الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز العاند إلى :				
مساهمي البذك	14,4 £7,574	17,507,711	۲۷,۰۰۰,۵۲۰	£1,1AT,0TV
حقوق غير المسيطرين	(°1°,1°)	117,709	(٧٩٨, ٤٨٤)	1,.4.,715
	17,817,4.7	17,817,17.	*1, * . *, . *1	14,771,701
		The state of the s	The same of the sa	The state of the s

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٣٦) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قامة التخرف في مقرق الفلتية الموجدة المرحلية الموجزة إمراجست غير مطسسسلة إ

بت الارد. (شركة مساهمة علية معنودا) عمل - الاردن

وزير لي ١٠١٦ - ١٩٥١ المحدد المود ال	(VAL') (VAL') (VAL') (VAL')	(1,11,1,2)				(111,111,11)				
المتنية المتنية المتناف المتن	11,	11.	10 - 13 - 15 - 1	£ .						
190	14.		14 E	٠		P. L. T. C. T. L. T.		{r:,,j		(1), (1), (1)
190	14					(114,141)		,		
1 3 0 4 1	V.F.	14.	And the second s	[427,524]	V11 244 144	446,210,2	19 227 -2.	ALC'LVE'LE	1,	161,114,41
1 3 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	14.	*		elimigraposh karanataka kalamatan taring serbiyah	482,814,84	-		TIPITIAL		41,111,17
190,0	14.	-			(1,577,571)	1,727,107		(avt,Yav)		(447,444)
Tagate and the second	14.	-	ŧ	1			\$1,007.00	11,001,00	DEN TYL)	41,1,2,379
199 <sub>6</sub> ) : 4 <sub>1</sub> : + +	14.	14		(ALIETTE)	į	1,411,451	٠	A11,177	07 : 424 1	8 , , 7 , , 7 8
ch Connecessor of the Charlest Charlest			2,272,714	(11,141,411)	77,141,110	AA, 517 172		111 111 111	-11,7-4,3	1211111121
				Photograph of property of the party of the p						
المراسية أراريانية الملازة المراجع الم	117,741	11,711,774	F.FF., 4.A	(A1 ., IA7, FI)	27,751,884	47,377,70	147,117,41	\$47, 107, V19	194,091	- 45.431.1.1
٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	4			# Harrison	7	(F1,,)	ı	(57,,)	,	(T)
المستهال المستهاليات	•	A11 411 1				(1,714,177)		ii.	ı	×
المهماني وتفاقي الشامل الدور من الدر مثي الدور وز - النه (ح)	4 6 %	4.8	٠	A1Y**1	(111,171)	(11, 12)	BYA LILAA	14	{Y1A,1A1}	11,1.4,171
تنسيل في نحيتنى لقيه المثلة	4	*	Andrews and the second		(744,173)	4	4	(111,111)	-	(111,111)
مر بح المعرة - فكمه (يد)		,		.10			PY, FIT, FAT	142 614 AX	(4.1,114)	1.1025
فروفقت ترجمه محلات لعنبية	414	1/8	į.	A.5.98.4.A.	×	( . ( A . )	Ę	1,710	8,471	10,000
VE, 21 Ver, 17 Ver, 100, 100, 100	111,711	17,111,111	F TT. 4.4	(11,1.1,414)	AT 010 SAA	15.111.11		111,411 0.1	7, 141,	111,177,172
2 miles 19 19 18	4	٠	بنيا	£	<u></u>	James	5		£	فيسسل
البرسسسسسسسان المشتب به (المنفر ) فقرنسسس	تقنيسساري	مصرفها علىة	طلم	عصلات لجنبهة	Rosell.	المراس قراماتها	77	مساؤس الب	هقوق عور المستطرين	حلسق الملترسة
رفي السلام		سئادال		فروقات برجمة	استبطى وطيه			ثهمائي مأوق		-
	15 aviage									

• - جوهب الشاع فيينة فدامة الدفق للشقة بتاريخ ١٧ بسدل ١٩٠٧- تتور قرويع ما مكتاو ١٩٥٥- من راس مل قبلت نتباً على فساهين أي ما يعقل ١٠٠٠- ١٩٠٠ سيار إمغال ١٩٠٠- بينو المساهين أي ماي والي مل قبلت الماء المينة فيغور السط ١٩٠٦- المنتاع الهيئة العلمة فيغور السط ١٩٠٦- ١٩٠١- المنتاع الهيئة العلمة فيغور السط ١٩٠٦- ١٩٠١- المنتاع الهيئة العلمة فيغور السط ١٩٠٦- ١٩٠١- المنتاع الهيئة العلمة فيغور السط ١٩٠١- المنتاع الهيئة العلمة فيغور السط ١٩٠١- المنتاع الهيئة العلمة فيغور المنتاء المنتاع الهيئة العلمة فيغور المنتاء المناط المنتاع المنتاع الهيئة العلمة فيغور المنتاء المنتاع الهيئة العلمة المنتاع المنتاع الهيئة العلمة المنتاع الهيئة العلمة المنتاع الهيئة العلمة المنتاع المنت

\*\*\* سرعت تتأويات الشيطان الفيلية وحقل التحرف باعتباطي المخاطر المصرحة الشامة والإحتياطي الناطي الإمواقة حمقة من البنك الموكري الأونني وسلماة الته الناسلينية

وتسل رصيد الأرباح المدورة ١٥،١٠، دينو كما في ٢٠ مريراتي ١١٠ يستقل النصرف به والنفحة عن لتو التشيق السبكو السياق القولي التقارير المعاية والم إلا بسنتان ما ينستن سه فعلا من حلال عملوك اللبع

يتسال وصبة الأرباح الدورة ، ١٩،٢٠، وبقر لا يمكن التصوف به كما في ، ٣ هروردي ١٩،٧ فاه معقع صربيه موهلة بها في الله فإرسالة أو التوريع الاستاق ما ينعني مدة فعلاً ، استها التطبيف الهيل، الموكري الأربعي

- بعطق همسرت بايتوليلي القيمة العقلة بساغي ذلك الرسسلة في هوزيع في إبلاء هيسائق أو أي وحه من أوحه فتصوف الأيترى الابينتاز ما يتعلق مه فعلاس خلال عليف المهم فسلط فسيفا المطالب المناف السوكزي الأردس وجيه الأرداق المسطية

تعتز الإينشقات فتوقة من دكر (١) في وقع (٢٩) مره أس شد هولم فسلية هو بدة عمو طاء خوط أويتوا أسها ومع يتويو هوا دمه هوائق

بنىك الإرين (شركة مساهمة عامة محدودة) عمان - الاردن قالمة التدفقات النفدية الموحدة المرحلية الموجزة (مراجعة غير مدققه)

			بية في ٣٠ حزيران
	ايضاح	1.17	1.17
شطحة التشغيليسة :		ديتـــــار	دينـــار
سطت الشعيبيت : ربح للفترة قبل الضرائب . قائمة (ب)			
ريح تشره مين العمر اللب د عمله (ب) يلات لينزد غير نقدية :		77,10T,TT1	T1,TY2,9.A
يدت بيود عير مصيه : شهلاكات وإطفاءات			
مهدفت وبعثوات قصص تدني القمهيلات الإنتماتية المباشرة		7,700,777	7,7%+,784
تصفص تدی استهیدت اولمانیه انفهاسره ریاح) بیغ ممتلکات و معدات	- 9	11,7.7,117	1,744,1
رياح) بيج مصحح وصفات ساتر موجودات مالية بالقيمة للعادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة غير متحققة	45	(114, . ٣٥)	(y,00.)
سار مزجودات نسبه بمنيته من عمل عمل علمان والمه الربيع أو العسارة عير منطقه ير تغير في اسعار الصرف	77	7,177	ΥV,030
ير نمير دي اسمار الصارف فصصات متنوعة		(1,117,010)	(1,777,277)
مصححات منوعه فصص عقارات آلت ملكيتها للبنك	11	T+A,AT1	777,781
تعصص تعربت الت متحیتها سبت ری ـ فروقات عمله	17	1,2,777	1,17.,211
رى - دروحت عمد الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات		Y,1AY	1,174,111
		0T, V\A, EYT	77,747,Y4a
فير في الموجودات والمطلوبات : قص في ارصدة مقيدة السحب		(a. b.a.)	
		(°,۲°Y)	117,24
لزيلاة ) النقص في الايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصر فية (التي تزيد استحقاقاتها - : ١٠٠٤ أن			
ים לולדה (להקר) המול היו המול המול הלה לה לה לה לה לה לה הולד המול לה המול הול היו המול היו המול הול היו היו היו היו היו היו ה		(11., [ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	A1,A1A,4
تص في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة منادة ما يترسيد و الترادة الترادة المعادلة من خلال قائمة الربح أو الخسارة			184,175
زيادة) في تسميلات انتمائية مباشرة درادي في ال		(*11,,424,712)	(\$11,777,12)
زيادة) في الموجودات الأخرى مادة الأنتي كافي المادية المادية المادية التراث على المتعدد المتعدد المتعدد		(*1,378,481)	(٧,٨٠١,1١٥)
يلاة ( النقص ) في ودانع بنوك ومؤسسك مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها من ثلاثة أشهر )			
		**,***,***	(2,154,)
يادة في ودائع العملاء مدورة مكاريدة التراث		700,104,114	1.7,69.,٧.٨
ریادة فی تأمینات نقدیه ریاد ترانت کا در داده از دارسی ت		v,1v=,11r	T1,9TT,7VY
يادة (النقص) في الأموال المقترضة مادة أسسال التركي		117,771	(14,4£1)
يادة في مطلوبات أخرى أقسالات على المسلوبات		٥,٢٣٦,٤٢٨	7,711,070
الَّي التَّغَيِّر فِي المُوجِودات والمطلوبات المُّالِّد اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَ		(**,77.,771)	177,107,11.
صيافي (الإستخدام النقدي في) التدفق من عمليات التشغيل قبل الضر انب المرضحة من المستحدام النقدي في التدفق من عمليات التشغيل قبل الضر انب			
المدفوعة ومخصص تعويض نهاية الخنمة المدفوع		(٩٠١,٨٥٨)	4.1,707,1.0
سرائب المدفوعة - مسترين في التراك في التراك المارية التراك المارية التراك المارية التراك المارية التراك المارية التراك المارية	10	(17,777,1+1)	(14,516,464)
صحص تعويض نهاية الخدمة و القضايا المدفوع والخرى منافع دالم تشدد الذات من التائم من التائم من من المراجعة المنافعة	١٤	(774,711)	(^{17,777)
صافي (الإستخدام النقدي في) التدفق من عمليات التشغيل		(17,0.7,7.7)	140,84.,477
ق النقدي من عمليات الإستثمار :			
راء) موجودات مالية بالتكلفة المطفأة		(7 6 av 6 78 a)	/W. I. 4 I.45
تحقاق وبيع موجودات مطية بالتكلفة المطفاة		(cf7,3Vc,37)	(*1,4.1,41)
راء) موجودات مالية بالقيمة العاملة من خلال قائمة الدخل الشامل		\$2,A1V,3F3	TV,401,61.
موجودات مالية بالقيمة المائلة من خلال قائمة الدخل الشامل		(***,F}V,7)	(1e1,7VP,7)
راء) استحقاق مشتقات مالية			1,001,114
راء) ممتلکات ومعدات	11	(*******)	717,7.4
ممتلكات ومعدات	• • •	(7,-19,077)	(**************************************
راء) موجودات غير ملموسة		1.41,1.4	77,727
راب مربوط من مسرك من عمليات الإستثمار من عمليات الإستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار		(177,437)	(FeY,733)
المساع (ما يون المساع المساع المساع المساعد ال		(10,077,771)	11,770,710
ن النقدي من عمليات التمويل:			
رقات ترجمة عملات اجنبية		10,1.7	۲,۰۹۳,۰۱۲
أح موزعة على المساهمين		(T1,+A1,+AV)	(T+,Y+A,11V)
سَّافي (الإستخدام النقدي في) عمليات النمويل		(*1,+14,441)	(0+1,017,07)
ر تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه		1,114,010	1,777,177
صافي (النقص) الزيادة في النقد ومًا في حكمه د وما في حكمه في بداية الفترة		(47,407,77A) 07£,1£0,7YY	177,117,777 174,007,787

بنــك الاردن (شركة مساهمة عامة محدودة) (عمان ــ الاردن) الإيضاحات حول القوانم المالية الموحدة المرحلية الموجرة (مراجعة غير مدققة)

## ١- معلومات عامة

- إن البنك شركة مساهمة عامة اردنية مركزها الرئيسي في عمان المملكة الاردنية الهاشمية تأسس خلال عام ١٩٦٠ تحت رقم (١٩٨٣) بتاريخ ٣ آذار ١٩٦٠ طبقاً لاحكام قانون الشركات رقم ٣٣ اسنة ١٩٦٠ برأسمال مقداره ٣٥٠ ألف دينار أردني موزع على ٧٠ ألف سهم بقيمة اسمية مقدارها خمسة دنائير السهم الواحد ، وقد تم زيادة رأس مال البنك عدة مرات كان آخرها بموجب اجتماع الهيئة العامة غير العادي والمنعقد بتاريخ ٩ نيسان ٢٠٠٦، حيث تقرر رفع رأس مال البنك من ١٥٥/١ مليون دينار إلى ٣٠٠ مليون دينار إلى ١٣٠٠ مليون دينار وذلك عن طريق رسملة ١٣٠٧، ١٣,٧٠٢ دينار من الإحتياطي الإختياري ورسملة مبلغ مليون دينار من الأرباح المدورة ، وقد تم استكمال كافة الإجراءات القانونية المتعلقة بزيادة رأس المال بتاريخ ١٩ نيسان ٢٠١٦.
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٧٢) فرعاً وفروعه في فلسطين وعددها (١٤) فرع والشركات التابعة له في سوريا والأردن (بنك الأردن – سورية وشركة تفوق للاستثمارات المالية وشركة الأردن للتأجير التمويلي).
- تم إقرار القوانم المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٦٠٠) بتاريخ
   ٢٠ تموز ٢٠١٧ وهي خاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني .

## ٢- أهم السياسات المحاسبية

## اسس إعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية الموجزة ، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات والتفاهمات البنك المركزي الأردني والتي تتمثل بشكل أساسي فيما يلي:
- يتم تعليق الغوائد والعمولات على التسهيلات الانتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني ووفقاً لتعليمات السلطات الرقابية في سوريا وسلطة النقد الفلسطينية أيهما أشد.
- يتم تكوين مخصص تدنى للتسهيلات الانتمانية المباشرة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني ووفقاً لتعليمات السلطات الرقابية في سورية وسلطة الفلسطينية النقد أبهما أشد.
- تظهر الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي الموحد ضمن بند "موجودات أخرى" ونلك بالقيمة التي ألت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل ، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية الموحدة والمناقية العادلة بشكل إفرادي ، ويتم قيد أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الربح أو الخسارة الموحد والا يتم تسجيل الزيادة كايراد . يتم أخذ الزيادة اللاحقة في قائمة الربح أو الخسارة الموحد إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً . كما تم اعتباراً من بداية العام ٢٠١٥ احتساب مخصص تدريجي لقاء العقارات المستملكة لقاء ديون والتي مضى على استهلاكها فترة تزيد عن ٤ سنوات استناداً لتعميم البنك المركزي الأردني رقم ٧٠١/١/١٠ عتاريخ ٢٧ أذار ٢٠١٤.
  - يتم احتساب احتياطي مخاطر مصرفية عامة استنادا لتعليمات البنك المركزي الأردني.
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .

- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوانم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الوظيفية المنك
- ان القوانم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للقوانم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، كما ان نتانج الاعمال السنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتانج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦، كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة السنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية.
- ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦ باستثناء المعايير الجديدة والمعدلة التالية والتي أصبحت سارية المفعول ابتداء من الأول من كانون الثانية (٢٠١٧ وهي كما يلي:
  - معيار المحاسبة الدولي رقم (٧) مبادرة الإفصاح.
  - معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة للخسائر الغير محققة.
- التعديلات السنوية على المعابير الدولية للتقارير المالية للدورات ٢٠١٢ ٢٠١٦ (التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) الإفصاح عن الملكية في المنشأت الأخرى).

إن اتباع المعايير المعدلة أعلاه لم تؤثر على المبالغ أو الافصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

### أسس توحيد القوانم المالية المرحلية الموجزة

- تتضمن القوانم المالية الموحدة المرحلية الموجزة القوانم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها ، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والايرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة .
- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعه لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك ، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يمتلك البنك كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ الشركات التابعة التالية:

تاريخ التملك	مكان عملها	طبيعة عمل الشركية	نسبة ملكية البنــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	راس المال المدفوع	اسم الشركة
۲۲ آذار ۲۰۰۱	عمان	وساطة مالية	%	۲٫۵ مليون دينار اردني ۲٫۰۰۰ مليون ليرة سورية /	شركة تنوق للاستثمارات المالية
۱۷ آیار ۲۰۰۸ ۲۶ تشرین الأول ۲۰۱۱	سوريا عمان	أعمال مصرفية تاجير تمويلي	£9 \	وبلغ قيمة الإستلمار ۱/۹ ممليون دينار أردني ۲۰ مليون دينار أردني	بنك الاردن - سورية * شركة الأردن للتأجير التمويلي

- يتم توحيد نتانج عمليات الشركات التابعة في قائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة من تاريخ
  تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعليا انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتانج
  عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة حتى
  تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.
- خلراً لان البنك لديه القدرة للسيطرة على السياسات وإدارة البنك في سوريا فقد تم توحيد القوانم المالية لبنك الأردن سورية في القوانم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة.
  - تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركة التابعة .

### ٣ - التقديرات المحاسبية

إن اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات والتغير في احتياطي القيمة العادلة وكذلك الافصاح عن الالتزامات المحتملة . كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الايرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر في قائمة الدخل الشامل والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر من إدارة البنك إصدار احكام الموحدة المرحلية الموجزة وضمن حقوق الملكية . وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقية المستقبلية وأوقاتها . إن التقديرات المنكورة مبيئة بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لمها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وغام المستقبل .

نعتقد بأن تقدير اتنا المعتمدة في اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة معقولة ومفصلة على النحو التالى:

- يتم تكوين مخصص لقاء الديون اعتمادا على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكويف بموجب متطلبات المعايير الدولية التقارير المالية ، ويتم مقارضة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك والشركات التابعة ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشددا وبما يتوافق مع المعايير الدولية المتقارير المالية .
- يتم قيد التدني في قيمة العقارات المستملكة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني ، ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري ، كما تم اعتباراً من بداية العام ٢٠١٥ احتساب مخصص تدريجي لقاء العقارات المستملكة لقاء ديون والتي مضى على استملاكيا فترة تزيد عن ٤ سنوات استناداً لتعميم البنك المركزي الأردني رقم ٤٠١/١/١٥ تاريخ ٢٢ أذار ٢٠١٤ ورقم ٢٥١٠/١/١٠ تاريخ ٢٤ شباط ٢٠١٧.
- يتم تحميل الفترة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للانظمة والقوانين والمعابير المحاسبية ويتم
   احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل محامي
  ومستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك
  الدراسات بشكل دوري .
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أية تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في قائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة .
- مستويات القيمة العادلة : يتوجب تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة اللعادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية . الفرق بين المستوى ٢ والمستوى ٢ لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام ، عند تقييم القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية ، يقوم البنك بالتعامل بإستخدام معلومات السوق عند توفرها ، وفي حال عدم وجود مدخلات المستوى الأول يقوم البنك بالتعامل مع أطراف مستقلة مؤهلة لإعداد التقييم من قبل الإدارة.

### ٤ - نقد وارصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي ٩٨,٩٢٣,٧٧٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ (٩١,٥٠٥,٦٩١ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦).
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي ٢,٤٠٧,٧٦٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ ( ٢٠٤٠ ٢,٤٠٢,٥٠٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦).
- تشمل الودائع لأجل وخاضعة لإنسعار ٨,٢٢٤,٤٠٠ دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة السهر (٨,٢٢٤,٤٠٠ دينار كما في ٢١ كانون الاول ٢٠١٦).

- ٥ ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
   بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فواند ٢٢,٦٨٤,٧٢٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ (٣٤,٥٩٧,٢٣٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦).
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب ٢٠٢٥٣,٢٠٢ دينار لدى البنوك والمؤسسات المصرفية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ (٢٠١٣ ٢,٢٥٣,٢٠٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

## ٦ - ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

۲۱ كاتون الأول ۲۰۱٦	۳۰ حزیران ۲۰۱۷	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
دينــــار	دينـــار	
1.,,	17,170,00.	ايداعات تستحق خلال فترة من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر
-	<b>۲۸,۳٦۰,۰۰۰</b>	ايداعات تستحق خلال فترة من ٦ إلى ٩ شهور
10,,	1.,,	ايداعات تستحق خلال فترة من ٩ إلى سنة
-	۸۵,۰۰۰,۰۰۰	إيداعات تستحق لأكثر سنة
70,,	150,500,000	

لايوجد ايداعات مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

بلغت قيمة الإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المالية داخل المملكة الأردنية الهاشمية مبلغ ٢٣٣٣٦٠،٠٠٠ دينار وخارج المملكة الاردنية الهاشمية مبلغ ٢٠١٠/٥٠٥ كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ (مقابل ٢٠،٠٠،٠٠٠ دينار داخل المملكة الأردنية الهاشمية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

٧ - مُوجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الريح أو الخسارة

	47 <del></del> , 7, (- <del>1</del> 7-,	
۳۱ كانون الأول ۲۰۱۳	۳۰ حزیران ۲۰۱۷	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
دينـــار	ديئـــار	21 *12.1. 21. 1 22
ነ የ የ ,	1 1 £ , A • • A £ , Y A Y	أسهم مدرجة في أسواق محلية نشطة أسهم غير مدرجة في أسواق محلية نشطة
Y.0,V19	149,044	

٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قالمة الدخل الشامل

	٠	
۳۱ كاتون الأول ۲۰۱۶	۳۰ حزیران ۲۰۱۷	إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
دينـــار	دينـــار	
۸۶۶,۱۲۱,۱۲۸	۸۳,۰۵۱,۲۷۳	أسهم مدرجة في أسواق محلية نشطة
٧,١٤٦,٥٤١	1.7,188,7	أسهم غير مدرجة في أسواق محلية نشطة *
177,704,3	707, P3A, F	أسهم مدرجة في أسواق خارجية نشطة
1,7.7,0.0	1,791,078	أسهم غير مدرجة في أسواق خارجية نشطة *
17,174,774	91,11,11	
Company of the Compan	The state of the s	

- بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل ٤,٦١٤,٦٤٤ دينار للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٧.
- يتم احتساب القيمة العائلة للإستثمارات غير المدرجة وفقاً لطريقة نسبة مساهمة البنك من صافي الأصول بالإعتماد على آخر قوانم مالية مدققة للشركة المستثمر بها

# ٩ - تسهيلات انتمانية مباشرة - بالصافي ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كاتون الاول	۳۰ حزیران	
7 . 1 7	Y • 1 V	
دينـــار	دينـــار	
<b>44</b> 8,810,801	<b>777,771,91.</b>	الافراد (التجزنة)
1.,607,977	11,77.,	حسابات جارية مدينة
۲۰۵,۷۳۵,۹۰۸	T£7,0£1,91V	قروض وكمبيالات *
17,770,980	18,2.4,998	بطاقات الانتمان
<b>የየ</b> ዸ,ለሌጌ,ጜ٠٠	YY1,.V.,7A1	القروض المعقارية
7 - £ , 7 7 7 , 1 9 7	777,0.0,.19	الشركات:
107, 1.1, 177	£7£,1 • 1, Y • Y	الشركات الكبرى
144,955,70.	A7,087,88£	حسابات جارية مدينة
777,804,777	TVV,001,V01	قروض وكمبيالات *
1 £ Y , 9 7 V , Y Y Y	*17,£.T,A£V	مؤسسات صعفيرة ومتوسطة
<b>۲9,717,•77</b>	31,411,915	حسابات جارية مدينة
1.2,40.,48.	101,091,977	قروض وكمبيالات *
144,404,041	740,777,977	الحكومة والقطاع العام
1,797,877,177	1,0.9, ٧.٨, ٦١.	المجمسوع
		ينزل: مخصص تدني تسهيلات التمانية
(71, 11, 11)	(٧٧,٠٢٩,١٠٧)	مباشرة
(۲,۹۷۸,۵۷۸)	(٧,٥١٥,٢٨١)	ينز <u>ل</u> : فواند معلقة
1,477, . 17, . 77	1,270,172,777	صافي التسهيلات الإنتمانية المباشرة

- \* صافي بعد تنزيل الفواند والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٣,٥٤٥,٣٢٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ١٧١٧ (٢٠١٦ دينار كما في ٣٠ كانون الأول ٢٠١٦) .
- بلغت التسييلات الإنتمانية غير العاملة ٢٠١،٦٦٥،٢٠٢ دينار أي ما نسبته ٤/٤٨% من رصيد التسييلات الإنتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ (١٦٠٢،٢٠٦ دينار أي ما نسبته ٥/١% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١)
- بلغت التسهيلات الإنتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٢٠,١٤٩,٩٢١ دينار أي ما نسبته 3% من رصيد التسهيلات الإنتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ (٢٠١٨م,٥٩,٢٢٧,٨٨٦ أي ما نسبته 6/3% كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلغت التسهيلات الإنتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ١٧٧,٢٤٢,٩٥٠ دينار أي ما نسبته ١١/٧٤ من إجمالي التسهيلات الإنتمانية المباشرة كمل و ٣٠ حزيران ٢٠١٧ ( ٢٠١٧ ( ٨٧,٠٠٠,١١٧ ) دينار أي ما نسبته ٢٠/٧ كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦) ، كما بلغت التسهيلات الممنوحة للقطاع العام في فلسطين ٢٠٨٧,٢٥٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ (٢٠١٧ (٢٠١٥ دينار في ٣٠ كانون الأول ٢٠١٦) .

### مغصص تدنى تسهيلات التمانية مباشرة:

الرصيد في تهاية السنة

فيما يلي المركة على مخصص تنني تسبيلات انتمانية مباشرة

			الشر	اگسات		
	الإقسراد	القروض العقارية	الْكيسرى	الصفيرة والمتوسطة	القطاع العام	الإجسالي
۳۰ حزیران ۲۰۱۷	_ بیئــــار	ويئسسار	ديئـــار	دينـــار	ديئـــار	ىيتــــان
للرصيد في بداية المفترة	11,707,760	7,745,717	70,411,746	٧,١٢٥,٥٤.	-	710,.14,15
فرق عملات أجنبية	27,7.1	٨.	1.7,777	77,577	-	147,175
المقتطع خلال الفترة من الإيرادات	1,414,417	757,177	T,977,9+7	2,788,081	•	11,7.7,111
الرصيد في نهاية المترة	**, ***, ***	T,. = V,. A3	6+,743,373	17,413,047	•	VY,. Y4,1.V
			الشر	گسات		
	الافـــراد	القروض العقارية	الكبيرى	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	القطاع العام	الاجمسالي
- 45 140		***************************************				
٢٠١٦ كقون الأول ٢٠١٦	دیئـــــار	درتــــار	ديتــــار	ديتــــار	فزنسسار	درئــــار
الرصيد في بداية السنة	17,577,714	7,787,.7.	10,711,7.1	A11,T	•	٧٠,٧٠٦,١٠٠
ارق عملات أجنبية		(1,111)	(1,14,1,1,1)			
	(111,144)	( ', ' ' ')	(11/11/11/11)	(٧٤,٩٥٠)	-	(٢,٠٨٩,٦٩٧)
المقتطع خلال السنة من الايرادات	(***,7**)	0.T,TV1	1,777,111)	(Y1,90+) Y,Y+1,TYT		0,7A9,77Y

T, VA 0, Y 1 Y

11,507,710

71,41-,077

V,1 Ta, at.

F0,533,F51

كما يلفت المخصصات المحتمية على أساس المعيل الواحد، وعلى أسلس المحفظة كما يلى:

كما بلغت المخصصات المحتسبة على اساس المعيل الواح	ے) و سے انصل انسانیہ عبد پیر	14				
			الشر	يسات		
	الاطسراد	القروض العقارية	الكبرق	الصغيرة والمتوسطة	القطاع العام	الاجمالي
۳۰ حزیران ۲۰۱۷	سنـــار	ديتــــار	ديئـــار	<u> ئى</u> نسسار	دينسسار	ديئـــار
على أساس العميل لواحد	1.,583,170	7,777,577	Υ <b>1,</b> 2ΤΥ,Λξ.	19,141,10		Y#, £\$%, \$Y+
على أساس المحلظة	<b>711,41</b>	771,771	٧٥٨,٧٨٦	101,111	•	1,09+,147
الرصيد في نهاية القترة	T+,ATA,A15	F, V, . A1	6+,741,171	17,863,087	•	VY, • T4,1 • V
			الشر			
	الاطسراد	اللاوط العقارية	الكبسرى	الصغيرة والمتوسطة	القطاع العام	الاجمالي
۲۰۱۱ کاتون الأول ۲۰۱۱	ار	دينـــار	ديئــــن	ويتسار	ديتـــار	ديئـــار
على أساس العديل الواحد	14,305,9.3	7,417,.7.	F2,771,F11	V: + T, £ TY	•	17,17.,769
على أساس المحفظة	144,274	٧٢,٢٢٢	Y.5,4.T	۱۳۳,۱۰۸	•	1,1.1,777
الرصيد في تهاية السنة						

<sup>-</sup> وبلغت المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسريات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى ٢٠٢٦ (٢٠٢٦ دينار كما في ٢٠ حزيران ٢٠١٧ (١٩٠٥,٥٦٩ دينار كما في ٢٠ حزيران ٢٠١٧).

هنىك تسهيلات إنتمانية ميساشرة رصيدها 1,17 • 1,14 • دينار وفواندها المعلقة ١,٤٥٤,٩٣٣ دينار والمخصيص العرصود لمها ٨,٤٦٥,١٢٥ دينانر كما لمي ٢٦ كسانون الأول ٢٠١٦ تم ادراحها منعن حسابات مظفمة خارج قائمة العركز العالم، بعوجب قرارات مجلس الإدارة وذلك على اعتبار أن هذه العسابات مقطلة بالكلمل.

القوائد المعلقسة

## فيما يلي الحركة على القوائد المعلقة :

	۰ ۳ خزیــــــران ۲۰۱۷					
			الشرك		_	
		القسسروض	الشسركسات	الصقيسرة		
	الاقسراد	العساريسة	الكيسرى	والعتسوسطة	الاجمــــالي	
	بيئسسار	ديئــــار	ديئــــار	ديئــــار	ديئــــال	
الرصيد في بداية الفترة	A77, F70, 7	071,011	7,T.1,TEV	1,777,0.4	7,974,274	
يعتماف : الفوائد المعلقة خلال الفترة	7 • T , • • A	Atjest	744,447	ro1, V11	41F,314	
ينسزل: الفوائد المحولة للايرانات	(11.,111)	(£V,ATE)	(170,+91)	(91,+77)	(T1V,1·V)	
الرصيد في تهاية المنزة	1,3.6,71.	407,771	1,114,.70	1,411,101	Y,010,TA1	

	الاول ۲۰۱٦	ســـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	_3 <u>4</u> 71		
_	ات	الشرك			
	الصقرــــرة	الشسركسات	القـــروش		
الإجمالي	والمتسوسطة	الكبسري	المعساريسة	الإفسسراد	
ديئــــار	ديئســـار	ديئسسار	ديئــــار	دينـــار	
1,-17,174	1,110,.1.	1,101,777	01.,740	7,074,701	الرصيد في بداية السنة
1,+£3,793	ATA,1A4	(170,711)	100,74.	***	<u>يضياف.</u> الفرائد المعلقة خلال السنة
(1,777,077)	(704,771)	(٥٢٥,٠٨٦)	(**1,171)	(171,177)	ينسزل الغواند المحولة للايرانات
(1,101,177)	•	(1,101,177)	•	•	فواند معلقة محولة لحسابات نظامية خارج قاتمة للمركل الماثي
7,444,444	1,777,0.4	7,7 - 1,717	170,170	7,073,774	الرصيد في تهاية السنة

### تَتُوزع النَّسهبلات الانتمالية لمباشرة حسب التوزيع الجغرالي والقطاع الاقتصادي كما يلي ا

			المجمـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ع
	داخل المملكة	خارج العملكة	۰۰ حزیران ۲۰۱۷	۲۱ كاتون الأول ۲۰۱٦
	دينسار	دينــــار	ديتـــار	دينــــار
ماثي	1 • T, • £ A		1.T.+1A	4,101,790
مناعة	17A,VTE,14V	T1,188,110	17.,717,227	184,847,407
تجارة	T1+,ATA,414	17,177,71A	T0T,170,T1Y	104,170,147
عقارات	141,4.7,240	7,071,374,7	146,774,707	147,771,500
انشاءات	£5,7.5,40.	٧,٢٨٩,٠٢١	0.,097,971	17,770,7
زراعة	1.,774,771	1.,717,737	**,\$17,177	17,900,700
سياهة ومطاعم ومرافق عامة	Y.,711,VAV	0,811,971	٧٦,٤٣١,٧١٨	17,777,877
اسهم	4,017,047	-	1,000,000	11,7+7,137
افراد	T£0,£A7,00T	#1,571,9YF	£ • T , £ • Y , 0 T 3	117,734,-77
حكرمة وقطاع عام	144,757,90.	77,172,944	71.,777,977	179,70V,0Tf
المجموع	1,169,.79,017	***,5 <b>*</b> 4,*A£	1,0.1,4.4,11.	1,157,477,177

## ١٠ - موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كاتون الاول	۳۰ حزیران
7.17	Y • 1 V
دينـــار	دينـــان
117,097,.17	157,007,951
۸۲۶,۱۱۹۰,۰۲	۹۲,۲۳۲,۸۲
177,777,78.	Y11, 44 £, 447

سندات مالية حكومية وبكفائتها أسناد قروض الشركات

تحليل السندات والأنونات:

۲۱ كاتون الاول ۲۰۱٦	۳۰ حزیران ۲۰۱۷
دينـــار	دينـــار
17., 727, 777	711,792,777
17,791,701	_
177,777,77.	711,741,777

موجودات مالية ذات معدل عائد ثابت موجودات مالية ذات معدل عاند متغير

تستحق الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة كما يلى:

			ű	أكثر من ٣		
المجموع	أكثر من ٣ سنوات	اکثر من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ٦ شهور إلى سنة	شهور اِلَى ٦ شهور	اکثر من شهر إلی ۳ شهور	لغاية شهر
دينار	دينسار	ديئسار	دينار	دينار	دينــار	دينسار
					عزيران ۲۰۱۷	کما فی ۳۰ م
111,791,777	710,079,77	1.7,565,000	17,,٣٢1		17,915,910	-
					نون لأول ٢٠١٦	كما في ٣١ كا
۱۷۲,٦٣٧,٦٨٠	Y0, V9., 0T.	۷۱,٦٣٣,٧٠٥	15,575,175	1.577.50.	£.19٣.YAY	0.17778

تم خلال النصف الأول من العام ٢٠١٧ بيع موجودات مالية بالتكلفة المطفأة بقيمة إسمية ٢١,٩٧٩,٠٠٠ دينار نتيجة لإنخفاض التصنيف الإنتماني لهذه الموجودات وقد نتج عن العملية أرباح بمبلغ ٨٧,٧٢٤ دينار للستة الأشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٧.

<u>11- ممتلكات ومعدات - بالصافى</u> تمثلت الحركة الحاصلة على الممتلكات والمعدات للستة اشهر المنتيبة في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ في إضافات بواقع ٢,٠٦٩,٥٦٣ دينار (٨,٨٩٥,٦٣٢ دينار للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٦) وأستبعادات بُواقع ١,٢٧٥,٢٤٢ دينار (٤٠٢٨٨,٨٤٠ دينار السنة المنتهية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) إضافة إلى فروقات ترجمة عملات أجنبية تخص بنك الأردن سورية (شركة تابعة) بمبلغ ٣,٦٦٧ دينار، كما تم تحويل عقارات مستملكة بقيمة ٤٦٢,٨٧١ دينار ليتم استخدامها في أنشطة البنك.

# ۱۲ - موجودات أخرى ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

۳۱ کانون الاول ۲۰۱۳	۳۰ حزیران ۲۰۱۷	
دينــــار	دينــــار	
1.,001	14,419	معاملات في الطريق
٤,٨١٠,٨٧٢	٦,٢٥٤,٠٨٢	فواند وايرادات برسم القبض
7,087,770	7,5.7,951	مصروفات مدفوعة مقدمأ
72,4.0,007	٤٦,٦ <b>٠</b> ٣,٨٩٧	موجودات ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون ـ بالصافي *
1,772,77•	۳,۹۸۵,۱۸۳	شيكات مقاصمة
917,709	۵۸۸,۱۱۷	دفعات مقدمة لقاء استملاك أراضى وعقارات
1,97.,0.7	1, 7 £ 7, Y	مصاريف ضريبية مدفوعة مقدمأ
۸,۳۰۲,۷۱۷	9,071,•7•	مدينون وارصدة مدينة أخرى
01,911,7.9	V£,77.,.47	

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون هالكة:

سنملكة	عقـــارات،	
للسنة المنتهية في	للستة أشهر المنتهية	
٣١ كانون الاول	في ۳۰ حزيسران	
7.17	7.17	
ديئــــار	ديتـــار	
17.711.03	11,011,799	رصيد بداية الفترة/ السنة
۲,٤٣٠,٢١٨	18,771,70.	إضافات
(7743,150,7)	(	استبعادات
11,011,799	25,91.,777	رصيد نهاية المفترة/ السنة
(٦,٨٠٥,٧٤٣)	(۸,۳۰٦,۳٦٦)	مخصص عقارات ألت ملكيتها للبنك **
7£, V. 0,007	17,7.8,849	رصيد نهاية الفترة/ السنة

بموجب قانون البنوك الأردني ، يتوجب بيع المباني والأراضي التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة على العملاء خلال سنتين من تاريخ استملاكها ، والبنك المركزي في حالات استثنائية أن يمدد هذه المدة لسنتين كحد أقصى. هذا وبموجب تعميم البنك المركزي الاردني رقم ١٠٧٦/١/١ بتاريخ ٢٧ أذار ٢٠١٤، وإعتبارا من بداية العام ٢٠١٥ بدء البنك بإحتساب مخصص تدريجي للعقارات المستملكة لقاء ديون والتي قد مضى على استملاكها فترة تزيد عن ٤ سنوات استناداً لذلك التعميم ولتعميم البنك المركزي الأردني رقم ١٠/١/١٠ ٢٥١ تاريخ ١٤ شباط ٢٠١٧.

### \*\* إن الحركة على مخصص تدنى عقارات الت ملكيتها للبنك كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٦	للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيــران ٢٠١٧	
د <u>را ال</u> ٤,۲٦٨,۷۱۲	د <u>رن</u> ار ۲,۸۰۰,۷٤۳ ۱,۰۰۰,۲۲۳	رصيد بداية الفترة / السنة إضافات خلال الفترة / السنة
( <sup>197</sup> )	-	بصناحات خلال الفترة / السنة
٦,٨٠٥,٧٤٣	۸,۳۰٦,۳٦٦	

<u>۱۳ - ودائم عملاء</u> أن تفاصيل هذا البند هي كما يلي

			مؤسسات صغيرة	الحكومسية	
	أقـــراد	شركات كبرى	ومتوسطية	والقطاع العام	المجمسوع
الابيـــان	ديئــــار	وينـــار	دينـــار	دينـــار	دیئے۔۔۔ار
حسابك جارية وتحت الطلب	r1r,121,721	111,171,171	17,712,711	A, £=1,1 AV	7.7,407,777
ودائع التوفير	V7/,=77,s/F	174,5,7,1	17,0	717,57	744,4.4,447
وتنامع لاجل وخاضعة لاشعار	777,274,2A.	124,217,477	**********	77,017,.07	171,777,171
شهدات ايداع	AT, ATV, • VA	17.4.18	1,777,70.	-	A1,117,017
المجمسوع	1,713,878,813	r.V,471,13A	171,7.0,.VV	٧٥,٠٥٧,٨٥٦	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,

		1.11.03.11.0			
			مؤسسات صغيرة	الحكومسة	
	افــــراد	شركات كبرى	ومثرسطـــة	والقطاع العام	المجموع
البـــــان	دينــــار	دينـــار	ديتـــار	ديثـــار	ديئـــــار
حسابات جارية وتحت الطلب	T32,7.1,T.V	A1,797,.TV	Ar, • 1r, vr;	11,414,+£1	272,7.9,171
ودائع لتوفير	171,787,175	1,531,142	17, 197, 457	YA, V 1 V	779,417,179
ودانع لاجل وخاضعة لاشعار	7.7,1.1,737	171,169,61	T2,171,117	7,77,777	TTT,AET,51=
شيدات ايداع	crr, VPA, cF	*PA,*VE	2,772,77.		۷۲,۰۸۲,۵۲۵
المجمسوع	1,700,107,650	177.711,117	177,277,.10	11,707,171	1,7+1,979,17+

- ـ بلغت ودائع الحكومة الارتقيه وانقطاع العام الارتفى داخل المملكة ٣٤٠،٩٢٠ بيقار أي ما نسبته %67/ من اجمالي الودائع كما في ٣٠ خزيران ٢٠١٧ ( ١٠٠٣ مينار أي ما نسبته ١٥٠٤ كما في ٣٠ خزيران ٢٠١٦).
- بلغت الودائع التي لا تحمل فواند ٧١٧,٣٩٩,٩٣٢ ديثار أي ما نسبته ٣٥/٣٥% من اجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ (٩٠١,٢٧٥ دينار الودائع التي لا تحمل فواند ٢٠١٧ (١٠١٠,٢٧٥ دينار الودائع المالية ١٠١٠١٥٥،٠١٠ كانون الأول ٢٠١٦).
- بلعث الودائع المحجورة (مقينة السحب) ١٩,٢٧٢,٩٠٠ ديثار أي ما نسبته ٦٠/٣% من اجمالي الودائع كما في ٣٠ حريران ٢٠١٧ (٢٠,٧١٥,٠٥٣ دينسار أي ما نسبته ١١/٢٩ وكما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).
  - بلعت الودامع الجامدة ١٣٠٨، ١٣٠١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ (٣٥، ١٧٨، دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦).

## <u> 14 - مخصصات متنوعة</u> إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

رصيد نهاية الفترة / السنة دينــــار	فرق عملات اجنبيــــة دينـــار	المخصص المخصص المستخدم خلال الفترة / السنة دينا	المخصص المكون خــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	رصيد بداية الفترة / السنة دينــــار	للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٧
17.01,3 376,377 101,117 172,042,3	- - !!!	777, . A1 2, . 77 777, 7	797,.08 1,477 1,411	277,777 377,777 73.7.7	مخصص تعويض نهاية الخدمة مخصص القضايا المقامة ضد البنك مخصصات أخرى
2,475,417 0,77,775 72,775 72,777	(1··,۲۲٥)	(1,0.2,0.1) (1,0,010) (1,0,010) (1,010,010)	Tor,177 £1,774 70,£17	0, TTV, AVT 7. • , A • 1 7. • , A • 1 7. • , A • 1	لسنة المنتهية في ٣٦ كاتون الأول ٢٠١٦ مخصص تعويض نهاية الخدمة مخصص القضايا المقامة ضد البنك مخصصات أخرى

## 10- ضريبة الدخل أ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

للسنة المنتهية في ٣١ كاتون الأول ٢٠١٦	للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيـــران ٢٠١٧	
دی <u>ن</u> ۱۳,۱۹۷,٦٥٤ (۱۲,۸۱۱,۸۲٦) ۲۰,٤٨٦,۹۱۸	دی <del>د ا</del> ر ۲۰۷٫۲۷۸٫۲۱ (۱۰۱٫۲۲۲٫۲۱) ۱۸۶٫۲۷۲ ۲۸۷٫۸۱	رصيد بداية الفترة / السنة ضريبة الدخل المنفوعة ضريبة الدخل المستحقة ضريبة دخل سنوات سابقة
17,877,7.7	18,7.7, VA	رصيد نهاية الفترة / السنة

## تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة ما يلي:

7 - 17	4.14	
دينــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	دينــــار	
1.,11.,9.7	17,977,778	
790,00	۱۸,۷۸۱	
(477,843)	(1,597,700)	
۸۲٤,٣٣٤	117,720	
(077,771)	1,504	
4,44.,444	17,717,77	

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة ضريبة دخل سنوات سابقة موجودات ضريبية مؤجلة للفترة – اضافة اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة فرق عملات اجنبية

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية في الاردن على البنوك ٣٥% ، علماً بأن نسبة ضريبة الدخل القانونية في فلسطين والتي يوجد للبنك استثمارات وفروع فيها ١٥% وفي سوريا (شركة تابعة) %٢٥والشركات التابعة في الأردن ٢٤%.
- تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن حتى نهاية عام ٢٠١٣ ، كما قام البنك بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للاعـــوام ٢٠١١ و ٢٠١٥ و ٢٠١٥ و ٢٠١٥ و دفع المبالغ الواجب دفعها حسب القانون ولم يتم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات عن تك السنوات بعد ، علما بأن دائرة ضريبة الدخل والمبيعات تطالب البنك بفروقات ضريبية عن العام ٢٠١١ بمبلغ ١٠٨ مليون دينار وقد تم الإعتراض على هذا التقدير من قبل البنك حسب الأصول ، حيث قام البنك برفع قضية ضد دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بهذا الخصوص وما زالت في مرحلة البداية . كما قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بالمطالبة بفروقات ضريبية عن العام ٢٠١٤ بمبلغ ٢٠١ مليون دينار والتي قد تم الإعتراض عليها ايضاً حسب الأصول، وقام البنك برفع قضية ضد دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بهذا الخصوص وما زالت في مرحلة البداية، وبما يتعلق بالعام ٢٠١٥ ققد طالب دائرة والمستشارين القانوني والضبيبي أنه لمن يترتب على البنك أية التزامات تزيد عن المخصصات المستدركة في القوانم المالية والموحدة المرحلية الموجزة.
- تم التوصل إلى تسوية نهانية مع دائرتي ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة عن نتائج أعمال البنك في فلسطين حتى نهاية العام ٢٠١٦، كما قام البنك بتخصيص مبلغ ٢٥٠،٠٠٠ دينار لضريبة الدخل و معالى البنك السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٧، وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي إن المخصصات المرصودة في القوائم المالية المرحلية الموجزة كافية لتسديد الالتزامات الضريبية السلطة.
- تم التوصل إلى تسوية نهانية مع دانرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن بما يخص شركة تفوق للإستثمارات المالية (شركة تابعة) حتى نهاية العام ٢٠١٤ ، كما قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي المعلم ١٠٥٠ والتي تم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات والعام ٢٠١٦ والتي لم يتم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بعد ودفع الضرائب المعلنه، هذا وبرأي إدارة الشركة والمستشار الضريبي أن المخصصات المرصودة في القوائم المالية المرحلية الموجزة كافية لتسديد الالتزامات الضريبية.
- قامت شركة الأردن للتأجير التمويلي (شركة تابعة) بالتوصل إلى تسوية نهانية مع دانرة ضريبة الدخل
  و المبيعات حتى نهاية العام ٢٠١٥ ، كما قامت بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للعام ٢٠١٦ ودفع الضرائب
  المعلنة ولم يتم مراجعتها من قبل دانرة ضريبة الدخل والمبيعات بعد، وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي
  أن المخصصات المرصودة في القوانم المالية كافية لتسديد الإلتزامات الضريبية.
- تم احتساب الضريبة المستحقة للبنك وشركاته التابعة والفروع الخارجية للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٧، وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي انها كافية لمواجهة الإلتزامات الضريبية كما في ذلك التاريخ .

ب - موجودات ضريبية مؤجلة ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	34.44444	441,1.4	6,476,190	111,014,.3	11,977,67. 17,7.7,.7.	11,977,57.
مخصصات اخرى	7,776,107		77,757	۸۹۸,۲۸۲,۲	141,440	777,.57
تنني مرجودات متوفرة للبيع	17,AF1	1		14,451	41,441	11,491
مخصص عقارات ألت ملكيتها للبنك	7,4.0,727	ì	1,0,777	۸, ۳. ٦, ۲٦٦	7,756,777	1,119,001
مخصنص القضنايا المقامة على البنك	314,777	44.43	1,444	310,371	Y.Y, A09	1.4.717
فواند معلقة	99111	•	•	994,117	451,177	771,797
مخصص تعويض نهاية الخدمة	£,147,770	TTY,	197,008	٤,١٥.,٢.٨	1, 717, 971	1, 4 6 4, 0 4 4
مخصمص الديون خير العاملة سنوات سابقة	7,401,770	,	•	T, 406, 110	1,.47,777	1,. 47, 177
مخصيص ليون غير عاملة	14,449,.01	•	7,0.7,490	7., 71, 957	٧,٠٩٨,٦٨١	7, 777, 77%
موجودات ضريبية مؤجئة	دينـــان	دينا	دين	أينا	الم	دينا
الحسابات المشمولة	الفترة	المحسررة	المضاف	نهارسة الفترة	الموجلة	الموجل
	رصید بدایه	المبالـــــــغ	المبالي	الرصيد فسي	الضريبا	الضريب
		للستة أش	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٧	ییران ۲۰۱۷		الأول ١٠١٦
						غي ۲۱ کاتون
						السنة المنتهية

ان الحركة على حساب الموجودات الضريبية المؤجئة كما يلي:

11,977,57. 17,7.7,.7.	- (אדר, זרר) -	(1,125,704) (117,45)	1,014,491 1,294,50	17,714,047 11,977,54.	دين ال	حزيران ٢٠١٧ الأول ٢٠١٦	المنتهية في ٣٠ في ٢١ كانون	للستة أشهر للسنة المنتهية
ر صيد نهاية الفترة / السنة	فرق عملات أجنبية	المطفئ خلال الفترة / السنة	المضاف خلال الفترة/ السنة	رصيد بداية المفرة / السنة				

\* إن نسبة الضريبة المستحقة في احتساب الضر انب المؤجلة هي النسبة النافذة في البلدان المتواجد بها البنك.

## ج - فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

بية في ٣٠ حزيران	دي .	ري ر ي.	ر.5			٠.	
7+17	7.17	•					
دينـــار	دينـــار	•					
۸۰۶,۵۷۳,۱۳	77,107,777				4	حاسبج	الربح الم
(٣,٨٣٣,٢٤٧)	(50,717,01)			لضريبة	نَىعة ل	بر خاه	ارباح غب
17,799,7	1,970,077	_		لة ضريبيا	ر مقبو	ت غير	مصروفا
<u> </u>	1.141,707				4	نىرىبى	الربح الد
%٣٣,٣	%4.0			لفعلية	مخل ا	ريبة ال	نسبةً ضر

<u> ۱۹- أموال مقترضة</u> إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

سعر فائدة		دورة استحقاق	لأقساط	عدد ا	٠ پ	بن سيد سيد سيد سي سد
الإقتراض	الضمانات	الاقساط	المتبقية	الكلية	الميلغ	
	دينسار				دينسسار	۳۰ حزیران ۲۰۱۷
%Y,Y0	سندات خزينة	شهري	£ Y	٦.	T77,V9.	أفتراض من البنك المركزي الأريني
%1,Vo	كمبيالة	شهري	١٠٨	١٠٨	4.5,717	اقتراض من البنك المركزي الأردني
				-	077,1.7	المجموع

سعر فاندة		دورة استحقاق	لأقساط	عدد ا		
الإقتراض	الضمانات	الاقساط	المتبقية	الكلية	الميلغ	
	دينسار				دينــار	٣١ كاتون الأول ٢٠١٦
ه ۲/۲ ۵%	سندات خزينة	شيري	٤٨	٦.	£ Y £ , A Y 9	أقتراض من ألبنك المركزي الأردني
					171,474	المجمسوع

- تم إعادة إقراض المبلغ أعلاه لأحد عملاء البنك ضمن شريحة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة وبسعر فاندة
- إن الإقتراض ذو فاندة ثابتة ولا يوجد اقتراض ذو فاندة متغيرة أو اقتراض بدون فاندة كما فسي ٣٠ حزيران ٢٠١٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٦.

# ١٧ مطلوبات أخرى إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

ا تفاطليل هذا البند هي مان يني .	۳۰ حزیران ۲۰۱۷	۳۱ كاتون الاول ۲۰۱٦
	دينـــار	دينــــار
فوائد مستحقة غير مدفوعة	7,910,897	۲,٧٤٨,٨٤٣
شيكات مقبولة الدفع	٧,٤٥٣,٧٣٠	Y,Y\0\{
أمانات مزقتة	۲,۹۰۷,۷۲۸	7,207,707
أرباح مساهمين غير موزعة	1,797,717	١,٨٨٠,٤٠٣
تأمينات صناديق حديدية	177,770	179,777
تأمينات عقارات مباعة	198,001	<b>441,27</b> 4
مطلوبات أخرى*	1.,989,199	٧,٣٧٣, • ٤٧
	77,579,759	YY,1Y1,4·A

## إن تفاصيل بند المطلوبات الاخرى هي كما يلي:

	۳۰ حزیران ۲۰۱۷	۳۱ كاتون الاول ۲۰۱۳
	دينــــار	دینـــار
أمانات الضمان الاجتماعي	٧٨٠,٥٨٧	771,777
أمانات ضريبة الدخل	<b>77</b> 7,088	777,797
مصروفات مستحقة	T,9,01A	7,209,929
حوالات واردة	<b>ግግዮ,</b> ግ۲۸	YT1, YE.
مكافأة اعضباء مجلس الادارة	YV,0	00,
أرصدة داننة أخرى	0,819,787	۲,۰۷۸,٦٣٩
	1 . , 9 & 9 , 1 9 9	V, TVT, + £Y

١٨- إحتياطي القيمة العادلة
 إن الحركة الحاصلة على بند احتياطي تقييم الموجودات المالية هي كما يلي :

۳۱ کاتون الاول ۲۰۱۳	۳۰ حزیران ۲۰۱۷	
دينـــار	دينـــار	الرصيد في بداية الفترة/السنة
٣٣,١٨٦,٦٤٥ ٣٣,٢١٧,٧٢٤	<b>ነ</b> ኖ,०२०,०४४ (۳٤٤,١٣٩)	الرصيد في بدايه الفترة م الشله (خسائر) أرباح غير متحققة
(1,474,741)		(المحول) نتيجة بيع اسهم للارباح المدورة – متحقق
37,070,011	77,771,119	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

11- الأرباح المدورة
 ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

۳۱ كائون الأول ۲۰۱۳	۳۰ حزیران ۲۰۱۷	
دينـــار	دينـــار	is the silving and in the
۸۸,٤٤٢,٦١٤ (۲۱,۰۲۰,۰۰۰)	77,977,777	الرصيد في بداية الفترة/ السنة أرباح موزعة على المساهمين
۹۸۲,۲۹٦,۲۵	-	ارباح السنة
$(Y, \cdot \Lambda Y, Y Y \Lambda)$	(1,7 £  1  1  \)	المحوّل إلى الاحتياطيات
		المحول نتيجة بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل
ነ,ዮ٤٦,ለግዮ	-	
7,.79,770	(۱٤,٠٨٥)	فروقات ترجمة عملات اجنبية
(T1,19V,1EY)		المحول لزيادة رأس المال
77,977,779	77,775,.70	الرصيد في نهاية الفترة السنة

- يشمل رصيد الارباح المدورة ١٣،٣٠٦،٥٢٠ دينار مقيد التصرف به لقاء منافع ضرائبية مؤجلة كما في ٢٠ حزيران ٢٠١٧ (٢٠١٠ دينار كما في ٢١ كانون الاول ٢٠١٦).
- يشمل رصيد الأرباح المدورة ٥٠٤،٠٦٠,٤٥٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ يمثل أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي رقم (٩)، وبموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف به لحين تحققه من خلال البيع.

٢٠ فروقات ترجمة عملات اجنبية
 يمثل هذا البند صافي الفرق الناتج عن ترجمة صافي الإستثمار في الشركة التابعة (بنك الأردن – سورية)
 عند توحيد القوائم المالية .

## إن الحركة الحاصلة على هذا البند خلال الفترة / السنة هي كما يلي :

۳۱ كائون الأول ۲۰۱٦	۳۰ حزیران ۲۰۱۳	
دین <u>ا</u> (۱۱,٤۸۱,۸۹۱)	دینار (۱۲,٤٠۱,۸۲۰)	رصيد في بداية الفقرة / المنة
( 919,955)	7.,114	التغير في ترجمة صافي الإستثمار في الشركة التابعة خلال الفترة / السنة المردد في نامة الفترة / المرتبة
(17, 2 . 1, 170)	$(1,7,7,1,\cdot,1,\lambda)$	الرصيد في نياية الفترة / السنة

٢١ - الفواند الدانسة
 ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

ہية في ٣٠ حزيران	للستة أشهر المنته	, <u>ç.</u> <u>ç</u>
Y.17	7.17	
دينـــار	دینـــار	
•		تسهيلات انتمانية مباشرة:
11,707,797	<b>\</b> \Y• <b>\</b> Y	للافراد (التجزئة):
077,200	777,177	حسابات جارية مدينة
17,770,7	14,947,746	قروض وكمبيالات
1,109,911	1,777,793	بطاقات الانتمان
٧,٩٥٦,١٨٥	ለ, የለዓ, ዓጓፕ	القروض العقارية
14,0.1,417	ፕነ,ፕዓጌ <sub>ደ</sub> ጊይለ	الشركات :
17,9.7,207	12,594,517	الشركات الكبرى:
T, 1 19, 1 TT	7,777,1 £ £	حسابات جارية مدينة
1., 412, 77.	11,770,777	قروض وكمبيالات
0,091,. TT	7,79,777	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة :
1,77.,01	1,091,771	حسابات جارية مدينة
5,777,557	3 5 1 , 1 , 2 , 0	قروض وكمبيالات
<b>4,.11,8.8</b>	٤,٨٩٤,٧٦٧	الحكومة والقطاع العام
٥٧٨,٠٩٧	۲۳۲,۰۸۰,۱	ارصدة لدى بنوك مركزية
		أرصدة وإيداعات أدى بنوك ومؤسسات
113,177,3	744, 100,3	مصدرفية
£, 471,000	7,401,471	موجودات مالنية بالتكلفة المطفأة
a £ , T . 1 , T £ Y	7., 744, 808	

## <u>٢٢- الفوانـد المدينــة</u> ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	للسنة أشهر المنت	نهية في ٣٠ حزيران
	7.17	7.17
	دینــــار	دينـــار
ودانع بنوك ومؤسسات مصرفية	189,001	٥٧١,٠٣٧
ودانع عملاء :		
حسابات جارية وتحت الطلب	01,777	۱۰۸٫۸۹۸
ودانع توفير	٥٥٢,٠٨٦	007,2.7
ودانع لأجل وخاضعة لإشعار	0,888,931	1,191,9
شهادات ايداع	1,704,719	907,779
تأمينات نقدية	7.0,777	£9A,•Y9
رسوم ضمان الودائع	1,727,777	۸۰,۱۵۲,۱
أموال مقترضة	07, <b>T</b> £9	٥,٥٨١
	1 . , ٧٣٨ , = 7 1	۸,۵۳۸,٣٦٩

# ٢٣ - (خسائر) أرياح موجودات مائية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الريح أو الخسارة يتكون هذا البند مما يلي :

المجموع	عواند توزیعات اسهم	(خسائر) غير متحققة	أرباح متحققة	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيـران ٢٠١٧
دينـــار	دينـــار	دينـــار	دينـــار	
(۲,۱۳۲)	٤,٠٠٠	(1,177)		أسهـــم
(۲,۱۳۲)	٤,٠٠٠	(1,171)	-	
	عواند توزيعات	(حسائر)		للسنة أشهر المنتهية في
المجموع	أسهم	غير متحققة	أرباح متحققة	۳۰ حزیسران ۲۰۱۳
دينــــار	دينـــار	دينـــار	دينسسار	
7,71.	10,711	(44,000)	14,984	اسهـــم
7,71.	10,741	(۲۷,000)	14,957	

## ۲۴ - إبرادات أخرى ان تغاصيل هذا البند هي كما يلي :

بية في ٣٠ حزيران	للستة أشهر المنته
7.17	7.17
دینــــار	ديئــــار
117,0.1	17,057,797
770,7·7	۶۹۳,۵٤٦ <b>۸۲۳</b>
<b>۲۷۰,۲۰۷</b>	<b>۲۷٤,••</b> £
40,.91	۲۷,۷۸٦
٨,٥٥٠	119,.50
1,.٧.,950	<b>T{Y,9.</b> V
74. 299	١,٢٢٨,٠٨١
የ,አለዋ,ዋለዓ	17,777,707

إيرادات مستردة من ديون معدومة أرباح بيع موجودات ألت ملكيتها للبنك إيرادات البريد والهاتف وسويغت ليجارات مقبوضة من عقارات البنك أرباح بيع ممتلكات ومعدات فواند معلقة معادة للإيرادات إيرادات لخرى

## ٢٥ - حصة السهم من الربح للفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الربح للفترة (مساهمي البنك) المتوسط المرجح لعدد الأسيم حصة السهم من الربح للفترة (مساهمي البنك) مخفض

# 

ران	۳۰ حزیـــــ
Y . 1 7	7.17
دینـــان	دينـــار
Y71,194,19.	<b>۲۵۷,1۲</b> λ, <b>۲9</b> .
978,175,873	177,007,887
(177,754,437)	(٨٥,١٢٩,٦٩٦)
(٤,٥٩٩,٦٩٠)	(177.,977)
077,17.577	٤٦٦,١٨٨,٣٠٤

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

77,737,77

.,177

+,177

7 - 17

11,007,.0.

.,1.4

.,1.1

Y . . , . . . , . . .

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشير يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشير ينزل : ودانع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر أرصدة مقيدة السحب

### ٢٧ - الاحتياطيات

احتياطي قانوني تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل التوزيع على المساهمين، يتم اقتطاع هذا الاحتياطي في نهاية السنة المالية.

- احتياطى اختياري تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال الأعوام السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الاغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة رسملته أو توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كارباح على المساهمين.
- احتياطى مخاطر مصرفية عامة يمثلُ هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية الأخرى.
- احتياطي خاص يمثل هذا البند إحتياطي التقلبات الدورية والمحتسب وفقأ لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية وذلك بما يخص فروع البنك العاملة في فلسطين .
  - ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

طبيعة التقييد	المياغ	اسم الاحتياطسي
حسب قانون البنوك والشركات متطلبات السلطات الرقابية متطلبات السلطات الرقابية	دینــــار ۷۳,۹۱۷,۲۹٤ ۱٤,۲٤٤,۳۳۵ ۲,۳۳۰,۹۰۸	احتياطي قانوني احتياطي مخاطر مصرفية عامة احتياطي خاص

## ٢٨ إدارة رأس المال:

## مكونات رأس المال:

## رأس المال المدفوع:

يتكون رأس مال بنك الأردن من أسيم عادية تتكون من (٢٠٠) مليون سهم بقيمة إسمية دينار السهم الواحد ، ويحتفظ برأس المال والإحتياطيات القانونية والأرباح المدورة لمواجهة النمو في عمليات البنك ، وتلبية متطلبات التفرع المحلي والإقليمي .

## - رأس المال التنظيمي:

يعتبر رأس المال التنظيمي أداة رقابية بموجب متطلبات السلطات الرقابية وكذلك متطلبات بازل (III) لأغراض تحقيق الرقابة على كفاية رأس المال ومدى نسبة رأس المال التنظيمي للموجودات الخطرة والمرجحة ومخاطر السوق، ويتكون رأس المال التنظيمي من:

- (رأس المال المدفوع ، الإحتياطي القانوني ، الإحتياطي الإختياري ، الأرباح المدورة).
- (الإحتياطيات غير المعلنة ، وإحتياطي المخاطر المصرفية العامة ، الإحتياطي الخاص ، الديون المساندة ، احتياطي القيمة العادلة الموجب بنسبة ، ١٠٠% ويطرح من التعديلات الرقابية حسب بازل III).
  - فروقات ترجمة العملات الأجنبية .

## متطلبات الجهات الرقابية:

تلزم تعليمات السلطات الرقابية بأن يكون الحد الأدنى لرأس المال (١٠٠) مليون دينار وكذلك نسبة كفاية رأس المال أن لا تقل عن ١٢% حسب تعليمات البنك المركزي الأردني أما نسبة حقوق المساهمين إلى الموجودات يجب أن لا تقل عن ٦%.

## تحقيق أهداف إدارة رأس المال:

تهدف إدارة البنك إلى تحقيق أهداف إدارة رأس المال من خلال تنمية أعمال البنك وتحقيق فانض في الأرباح التشغيلية والإيرادات والتشغيل الأمثل لمصادر الأموال المتاحة بما يحقق النمو المستهدف في حقوق المساهمين من خلال النمو في الإحتياطي الإجباري بواقع ١٠% من الأرباح المتحققة والإحتياطي الإختياري بواقع ٢٠% من الأرباح المدورة.

## ويبلغ رأس المال التنظيمي ونسبة كفاية رأس المال وفقاً لمتطلبات بازل [[] كما يلي:

	بآلاف الدناتي	
۳۱ کاتون	۳۰ حزیران	
الأول ٢٠١٦	4.17	
دينـــار	دينـــار	
		بنود رأس المال الأساسي لحملة الأسهم العادية (CETI) :
۲۰۰,۰۰۰	۲۰۰,۰۰۰	رأس المال المكنتب به والمدفوع
77,917	77,917	الإحتياطي القانوني
117	111	الإحتياطي الإختياري
٣,٣٣١	۳,۳۳۱	احتياطيات أخرى
٦٣,٥٦٦	78,881	احتياطي القيمة العادلة
-	27,727	الأرباح المرحلية بعد الضريبة
77,977	<b>۲٦,٦٦٤</b>	الأرباح المدورة
٣,٣٨١	۲,٤٨٤	حقوق الأقلية في رؤوس أموال الشركات التابعة
(٣,00٩)	(٤,١١٠)	<u>يطرح :</u> قيمة الموجودات غير الملموسة
(17, ٤٠٢)	(۱۲,۳۸۱)	فروقات ترجمة العملات الأجنبية
(11,177)	(17,71)	الموجودات الضريبية المؤجلة
722,717	414,140	مجموع رأس المال الأساسي لحملة الأسهم العادية (CETI)
		بنود رأس المال الإضافي
17,997	11,711	إحتياطي المخاطر المصرفية
17,997	11,711	مجموع رأس المال الإضافي
404,414	TA1,019	مجموع رأس المال التنظيمي
		<u>.</u>
1,717,877	1,81,17.	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
% ۲ • , ۸ ۲	% ۲ • ,۷۲	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي (%)
		تسسية رأس المسال الأساسسي لحملسة الأسهم العاديسة
%٢٠,٠٦	%19,98	(%) (CETI)
% ٢٠,٠٦	%19,91	نسبة كفاية رأس مال الشريحة الأولى (%)

# ٢٩ - معلومات عن قطاعات الاعمال ١ - معلومات عن أنشطة البنك :

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال القطاعات الرّنيسية التالية:

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودانع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الانتمانية وخدمات
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودانع والتسهيلات الإنتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
  - الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وادارة أموال البنك.
- خدمات الوساطة المالية: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات شراء وبيع الاسهم لمحفظة العملاء ولحسابها وأمانة الاستثمار والاستشارات المالية وكذلك خدمة المحفظ الامين وادارة الاصدارات الاولية.

وفيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال الينك مورعة حسب الأنشطة

إجمائي المطلويات	1,746,777,1.0	0 17, 177, 770	1.0,576,4	160'876'0	37,411,-14	T,101,ATY,TAA	1,117, 2. 1, Ar.
لجمالي الموجودات	to a margin and the same of th	477444447	1,, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1,	\$44,.43	A7,777,74a	Y,001,1V.,10A	*, *** ** ** * * * * * * * * * * * * *
					_	دينسسا	لينسسار
						هزیران ۳۰ مخ	کھون الأول ۲۱ ۲۰۱۹
الإستهلاكات والإطفاءات	1, - 71, 72.1	1.4,1/1	140,447	7,7.47	1,.94,473	1,104,111	T, TT -, TAA
مصاريف راسمالية	AA+26+17	44,949	3 5,40 5	ŧ	7,101,777	75.14,577	T, 77., Vo.
عملومات أخزى							
حسائي ربح المقترة	7, 404, 44.	7,777,037	1,411,111	44,0.1	V, 171, . T1	11,070,111	71,1.0,174
ضريبة الدخل	(٢,٢.:,٥١١)	(1,7,0,1,1)	(١,٨٣٦,٥٠٧)	(***,***)	(0,0) (,1)	(11,714,774)	(9,94.,179)
المربح قيل المضرائنب	1.,.76,701	1,1.1,917	117,441,11	1.3.co	12,264,271	14,107,777	T1, TV0, 9.1
مصاريف غير موزعة	(14,499,41)	(1., 777, 1)	(1,20.,002)	(\cee, \range \)	(4,756,4.9)	(	(5.,141,15.)
نتلبح أعمال القطاع	14,411,411	10,141,169	14,114,240	141,401	16,997,.7.	24,744,749	14,.44,044
المقتطع لمحصص تدني التسييلات الإنصائية المباشرة	(1,1.5,120)	(4,4.7,771)	ı	ì	5	(11,1-3,11)	(1,1,4,550)
احمالي الدخل	T., 777, 201	Y0,.V7,VA.	17,174,140	101,143	16,897,.7.	A1, T < T, 490	75,47,465
	دينــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ينا	لينسسل	يئ	ون	فينسسل	دينا
	الإفكراد	المؤمسات	الغزينات	وساطة مالية	اخسری	41.14	21.12
						للسقة أشهر المنا	للسنة أشهر المنتهية في ٢٠ حزيران
							Ç

٢ - معلومات عن التوزيع الجغرافي

مجموع الموجودات	داخهان ۳۰ مزیران ۷۰۱۷ دینهار دیز	ل المملك لم كانون الأول ٣٠١٦ ١٠٠٦ دينال دينال	خ دیران ۳۰ ۱ ۱۷ ۲۰۱۷ دینال دین دین ۱۳۰۸۰	امدای آن الأول ۱۳۰۱ کانون الأول ۱۳۰۱ کانون الأول دیز ال	المجم ۲۰۱۷ دیر دیر دیر دیر در در در در در در در در در در در در در	۱ می کانون الاول ۲ ، ۱ می دند دند ۲ ، ۲۲۸,۸۲۹ ، ۲ و
اجمالي الإير ادات المصروفات الراسمالية	۱۰ مخریر ۱۰۱۷ ۱۰۱۷ ۱۰۲,۰۹۰,۰۷۰ ۱۰۷۹,۰۷۳	ران ۱۳۰۱۶ دینا ۱۳۰٬۹۲۸٬۲۱۱ ۲٬۰۹۰٬۲۸۰	۲۰۱۷ جزیر ۲۰۱۷ با ۱۰٬۱۲۰ و دین ۲۰۱۷٬۴۸۱ و دین	ران ۲۰۱۳ مران ۲۰٫۰۷۰ مرد ۲۰٫۰۷۰	۱۵۵٬۲۰۲ مورد دون ۲۰۱۷ مه دون ۲۰۱۷ مه	ران ۲۰۱۶ ۲۰۱۶ ۲٬۱۲۰٬۷۵۰
فيما يلي توزيع إيز	ادات وموجودات البنك ومص	فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع المجفرافي:	لاع الجغرافي:	<u>.</u>	=	r
ييثل هذا القطاع اا الأوسط، أورويا،	يبثل هذا القطاع التوزيع المجغر أفي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته إ الأوسط، أوروبا، أسيا، أمريكا والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية.	يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في العملكة التي تمثل الأعمال العطية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية في الشرق الأوسط، أورويا، أسياء أمريكا والشرق الأدنى التي تمثل الأعمال الدولية.	نكل رئيسي في المملكة ال	ني تمثل الأعمال المحلي	ة وكذلك يمارس البنك نشا	طات دولية في الشرق

فيما ولمي ملفص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال النترة :

٦٠ - المعاملات مع اطراف ذات علاقة
 عنداء مجلس الادارة والادارة العليا والشركة الطيفة وكبار المساهمين ضمن النشاطات الاعتيادية البنك وباستندام أسعار الغوائد والعمولات التجارية .
 إن جميع التمهيلات الانتمانية المستوحة الشركة ذات العلاقة تستبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

الجهاد الفرق المركز ال	غلصر قائمة الربح أو الخسارة الموحدة المرحلية الموجزة: بدات فوائد وعمولات دائنة السلا الفلادة: السلا الفلادة: السلا الفلادة: السلا الفلادة: الدائلة باللابلا من ١٣٠، ١٥/ إلى ١٠٠٠، ١٥/ الله الله المائلة باللابلا من ١٠٠، ١٥/ إلى ١٠٠٠، ١٥/ الله المائلة بالأجلبي من ١٠٠، ١٥/ إلى ١٠٠، ١٥/ الله المائلة بالأجلبي من ١٠٠، ١٥/ إلى ١٠٠، ١٥/ الله المائلة بالأجلبي من ١٥٠، ١٥/ إلى ١٠٠، ١٥/ الله ١٠٠، ١٥/ الله ١٠٠٠ المائلة بالأجلبي من ١٠٠، ١٥/ إلى ١٠٠، ١٥/ الله ١٠٠٠ المائلة بالأجلبي من ١٠٠، ١٥/ إلى ١٠٠، ١٥/ الله ١٠٠٠ المائلة بالأجلبي من ١٠٠، ١٥/ إلى ١٠٠، ١٥/ الله ١١٠٠ المائلة بالأجلبي من ١٠٠٠ الله الله المائلة بالأجلبي من ١٠٠٠ الله الله الله المائلة بالأجلبي من ١٠٠٠ الله الله ١١٠٠ الله الله الله الله الله الله ١٠٠٠ الله الله الله الله الله الله الله ا	11,5AT 711,7TT 761,7TT	777,\$	4.,.4 4.,.4	۲۳,۳۲ م	٠, ٢١٤	345'V A 500'000	بر مرور المرور	1101.43 1101344 1101344
الشركات التليقة كيل المصافعين مجلس الادارة العدارا التكفيذين موظفي النبك اطراف اخرى ٢٠٠ حذيران الشركات التليقة كيل المصافعين مجلس الادارة العدارا التكفيذين موظفي النبك اطراف اخرى ١٠٠٠ ٢٠٠ ٢٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١								السنة أشهر المنتم	ية في ۳۰ هزيران
الشركات التنبعة * كبار المساهمين مجلس الادارة المدراء التغيثين موظلي البنك الطراق الكر المجلس الادارة المدراء التغيثين موظلي البنك الطراق الكر المدراء التغيثين موظلي البنك الطراق الكر المدراء التغيثين موظلي البنك المراة المدراء التغيثين موظلي البنك المراة المدراء التغيثين موظلي البنك المراة المدراء المدراة المدراء المدراة المدراء التغيثين موظلي البنك المدراة المد	المالئ الموحدة المرحلية الموجزة :	٧٧٥,٠	٧٨٨,٢٥٢	۲,۳۲.	•	•	Y - £40 OY	5 AA-1 L- 9	4 1 . 1 400
المجد الشركات التلوية * كبل المساهمين مجلس الإدارة المدراه التلوذين موظلي البلك اطراف الحرى ** حذيران المرحلية	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1,071,174		•				377,TF0,7	T,1.9,VY0
المجمد المجدد المجمد المجمد المجمد المجمد المجمد المجمد المجمد المجمد المجمد المجدد المجمد المجمد المجدد المجمد المجدد ا		r,9Ar,	431,36	-1	•		101,11.	478.814.3	0.14V.O
المجمد المحمد ا		74,716,.76	1.4,7.0,797	210,047	1,441,477	1,764,071	16,461,.14	194,990,188	10.717.01
المجم المحم		•	٠٤١,٦٤٠	756,644	1,105,164	1	17,7.5,77.	.47,341,43	£4,105,507
المجم اعضاء اعضاء اعضاء التقيثين منفق الفار المافين مجلس الإدارة المدراء التقيثين موقفي البنك اطراف افرى ٢٠١٧ ديث الدين دينال دينال دينال دينال دينال الإدارة المدراء التقيثين موقفي البنك اطراف افرى ٢٠١٧ المدران	مات مالملية	£, 1 50, 5. T			l .	•		5,750,6.7	637,413,3
المجم المجم العقب الامارة المقارع التنفيذين موقفي المقل المراء التنفيذين موقفي البنك اطراف اخرى ٢٠١٧ المجم المحم	المالي الموحدة المرحليه الموجزة :	نيد	الم الم	ر دور	<u></u>	ريز	دين	وينا	المالي
الجهادات العالم المجماع المجما		الضرفات النابعة *	تبار المساهمين	مجلس الإدارة	المدراء التنفيذين	موظلي البنك	أطراف أخرى	41.14	7.17
43) [14]				عفاء	•	مستنوق انخل		۳۰ هزیران	۲۱ کشون الاول
					(7)	ŝ		المجم	

<sup>\*</sup> أن الأرصدة والمعاملات مع الشركات التابعة يتم استبعادها من القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتظهر للتوضيح فقط

## فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافأت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك :

نتهية في ٣٠ حزيران	للسنة أشهر الم
7.17	7.17
دينـــار	دينــــار
1,707,997	۸٤٨,٠١٥
٧٤,٠٠٠	Y£,
1,777,447	۸٧٢,٠١٥

رواتب ومكافأت تنقلات وأمانة سر

## ٣١ - إرتباطات والتزامات محتملة

## أ - إرتباطات والتزامات انتمانية:

۳۱ کاتون الاول ۲۰۱۶	۳۰ حزیران ۲۰۱۷	
دينــــار	ديئــــار	
1.,027,101	1 • £ , 7 £ T , Y £ Y	اعتمادات
V£,0T0,71V	£0,Y£9,00\	قبولات
		كفالات :
71,709,790	77,070,090	- دفع
179,874,93	۵۲,۳۷۸,۷٦١	<ul> <li>حسن تنفیذ</li> </ul>
T7, • Y7, T • £	7 h p, a a a , 1 7	- اخرى
177,977,771	۸۸,۷۷۱,۳۰٤	سقوف تسهيلات إنتمانية مباشرة غير مستغلة
<b>701,077,117</b>	707,719,579	المجمسوع

## ب - التزامات تعاقدية:

۳۱ كاتون الاول ۲۰۱٦	۳۰ حزیران ۲۰۱۷	
دی <u>نا</u> ر ۱٫۷۰۱٫٤۳۰	دینار ۹۲٤,۹۰۸	عقود شراء ممتلكات ومعدات
17,107,175	1., £ £ . , 0 A Y	عقود ايجار تشغيلية وراسمالية
18,004,044	11,779,078	المجمـــوع

### ٣٢ - القضايا المقامة على البنك

هنالك قضايا مقامة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير ولغك رهونات عقارية وللمطالبة بالعطل والضرر ولوقف صرف شيكات ، ويبلغ مجموع هذه القضايا ١٦,٨٥٧,٩٨٥ دينار كما في ٢٠ حزيران ٢٠١٧ (٢٠١٥) ، ويبرأي في ٣٠ حزيران ٢٠١٧) ، ويراي الادارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ مادية لقاء هذه القضايا عدا المخصص المرصود والبالغ ٢٠١٤ كما في ٢٠ حزيران ٢٠١٧ (٢٠١٤ كما في ٣١ كانون الأول المرصود والبالغ ٢٠٥٤ كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٧ (٢٠١٤ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٦) ، علما بأن المبالغ التي قد يدفعها البنك لقاء القضايا التي فصلت أو تم تسويتها وديا يتم قيدها على المخصص الماخوذ عند دفعها.

### ٣٣ ـ مستويات القيمة العلالة

## ا ـ القيمة العادلة للموجودات المطية والمطاويات المطابة للبنك المحددة بالقرمة العادلة بشكل مستمرع

ان بعض الموجودات المثانية والمطلوبات المثانية للبلك مقيمة بالتنبمة المعدلة في مهاية كل هنرة مثلية ، والجدول النشى يوضح معلومات حول كينية تحديد التيمة العاملة لهذه الموجودات المثلية والمطلوبات المثلية (طرق التنبيع والمدخلات المستخدمة).

				القرمــة العادلـــة		
المنخلات الهامة غير الملموسة والقيمة العائلة	مدخلات هامة غير علموسة	طـــريقة التقييم والعدغلات العستقدمة	مستوى القيمة العلالسسية	۲۱ کشون الأول ۲۰۱۹	۳۰ هزیران ۲۰۱۷	الموجودات المثلية / للمطلوبات المثلية
				ويئـــار	ديئــــار	
						موجودات مظية بتلقيمة العفلة
						موجودات مطية بالقيمة العلالة من خلال قائمة الربح أو الخسارة
		الاسمار المعلقة في				
لا بنطبق	لا يلطبق	الاصواق المالية	المستوى الأول	177,7	111, 1	أسهم متوفر لها اسعار صوقية
		قوائم مالية مسانوة عن الشركات	المستوى المئاتي	Ar.111	A1,VAV	اسهم غير متوفر فها اسمار سوقية
		سرحت	تنفسنو ی انیانی	Y. 0, V14	199,000	سهم سير سنوبر به مستان سوبية المجموع
		الاسعار المعلنة في				6-4
لا رنطبق	لا ينطبق	الاسواق المللية	المستوى الأول	•	171,171	عترد اجلة عملات أجنبية
					-	
						موجودات مائية بالقيمة العائلة من خلال قائمة الدخل الشامل
		الاسعار المطلة في				
لا ينطبق	لا ينطبق	الاسواق المالية	المستوى الأول	AT, 1 V E, 1 1 1	770,	أسهم متوفر لها اسعار سوقية
		قوائم مالية صادرة عن				
لا ينطبق	لا ونطبق	الشركات	المستوى الثاثي	۸,۸=٤,٠٤٦	1,04.,100	اسهم غير متوفر لمها اسعار سوتية
				11,114,774	91,14.,4.1	المجموع
						at ha en an en en
						معتوست مالبة بالقيمة الحطة
		الاسعار المعلنة في				
لا بلطبق	لا بنطبق	الاسواق المالية	المستوى الأول	17,100	•	عقود أجلة عملات أجنبية
				17,700	-	المجموع

لم تكن هفالك أي تحويلات بين المستوى الاول والمستوى الثاني خلال النصف الأول من العام ٢٠١٧.

### ب - النومة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للبنك غير محددة التهمة العادلة بشكل مستمر

باستثناء ما يرد في الجدول انفاه اتنا نعقد أن التيمة الدفترية للموجودات المائية والمطلوبات المائية الطاهرة في القوام المائية الموحدة الموجدة للموجزة للنبك نقارب قيمتها المعلفة وذلك لأن إدارة البنك تعقد أن القيمة الدفترية للبلود المبيئة ادناه تعدل الثيمة العادلة فها تقريبا وذلك يهود اما لاستحقاقها قصير الاجل او أن أسعار الفاقدة فها " بعد تسمير ها حلال العام

	۳۰ عزیر	۳۰ هزيران ۲۰۱۷		الاول ۲۰۱٦	مستوى القيمة
	القيمة الدقترية	القيمة العائلة	القيمة الدفترية	المقيمة العلالة	العدلــــة
	ديئـــار	درنـــار	ديئــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	درئــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	دينسسار
موجودات مظية غير محددة القيمة العفلة					
ارصدة لدى بنوك مركزية	144,179,441	100,705,010	133,777,+77	133,747,-77	المستوى المثلثى
أرصنة لدى بلوك ومؤسسات مصرفية	794,50.,373	799,797,570	191,101,170	YVa,7,eF3	للمستوى المثلثي
إيداعات لذى بنوك ومؤسسات مصرفية	170,110,000	189,111,414	10,,	70,210,710	المستوى الثالي
تزوطن وكمبيالات وأشزى	1,777,171,773	1,550,079,513	1,1-7,01-,000	1,1 + 4, 4 + 7, 9 + 1	المستوى الثاتى
موجودات مثلية بالتكلفة المطفاة	Y11,512,551	*17,01.,011	171,377,34+	147,54.,715	المستوى الثائي
موجودات أخرى	V\$A,7+7,73	1.7,77.,774	T1,V.0,007	AT,0A1,T00	للمستوى المثاتي
مجموع موجودات مائية غير محندة الليمة العفلة	7,717,077,4	7,767,701,111	1,444,704,711	7,.07,700,73.	-
مطلوبات مائية غير محددة القيمة العلالة					
ودائع بلوك ومؤسسك مصرفية	1.0,115,151	1.0,709,991	110,777,108	160,74.,171	المستوى الثاني
ودائع عملاء	1,411,171,111	1,470,110,110	1,3+1,494,18+	1,7.9,770,.77	المستوى النائى
تاميلات نقدية	177,974,+90	177,474,477	179,757,1.7	179,799,7+1	المستوى الباتى
مجموع المطلوبات مالية غير معددة القيمة العادلة	7,1.1,771,.78	Y,1 - A,1TA,474	1,881,896,74+	1,441,311,741	~ = 3 <sub>m</sub>

للبنود العبولة اعلاه قد تم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات العالمية للعسلوى الثاني والمثالث وفقاً للعاذج لتسعير متفق عليها و التي تعكس مخاطر الإنتمان لدى الأطراف التي يتم التعلمل معها .